



Briuselis, 2026 m. liepos 6 d.
(OR. en)

11580/26
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2026/0180 (NLE)

UD 209
COLAC 98

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. liepos 3 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 338 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Centrinės Amerikos asociacijos taryboje, dėl 2020 m. gruodžio 14 d. ES ir Centrinės Amerikos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 2/2020, kuriuo įtraukiamos Susitarimo II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamosios pastabos, dalinio pakeitimo, siekiant įtraukti papildomas Susitarimo II priedo 19, 22 ir 27 straipsnių aiškinamąsias pastabas

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 338 annex.

Pridedama: COM(2026) 338 annex



EUROPOS
KOMISIJA

Bruselis, 2026 07 03
COM(2026) 338 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Centrinės Amerikos asociacijos taryboje, dėl 2020 m. gruodžio 14 d. ES ir Centrinės Amerikos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 2/2020, kuriuo įtraukiamos Susitarimo II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamosios pastabos, dalinio pakeitimo, siekiant įtraukti papildomas Susitarimo II priedo 19, 22 ir 27 straipsnių aiškinamąsias pastabas

PRIEDAS

ES IR CENTRINĖS AMERIKOS ASOCIACIJOS TARYBOS SPRENDIMAS Nr. .../2026

...

kuriuo iš dalies keičiamas 2020 m. gruodžio 14 d. ES ir Centrinės Amerikos asociacijos tarybos sprendimas Nr. 2/2020, kuriuo įtraukiamos Susitarimo II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamosios pastabos, siekiant įtraukti papildomas Susitarimo II priedo 19, 22 ir 27 straipsnių aiškinamąsias pastabas

ES IR CENTRINĖS AMERIKOS ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Susitarimą, kuriuo steigama Centrinės Amerikos ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių asociacija, (toliau – Susitarimas) ypač į jo II priedo 37 straipsnį,

kadangi:

- 1) Susitarimo II priedas susijęs su sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžtimi ir administracinio bendradarbiavimo metodais;
- 2) remiantis Susitarimo II priedo 37 straipsniu, dėl II priedo aiškinimo, taikymo ir administravimo aiškinamųjų pastabų Šalys susitaria Muitinės veiklos, prekybos sąlygų gerinimo ir kilmės taisyklių pakomitetyje ir rekomenduoja jas patvirtinti Asociacijos tarybai;
- 3) 2020 m. gruodžio 14 d. ES ir Centrinės Amerikos asociacijos tarybos sprendimu Nr. 2/2020 Šalys susitarė dėl II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamųjų pastabų. 19 straipsnio („Nuostatų, susijusių su sąskaitos faktūros deklaracija, taikymas“) aiškinamosios pastabos turėtų būti iš dalies pakeistos, kad papildytų Sprendimu Nr. 2/2020 nustatytas gaires dėl nuostatų, susijusių su sąskaitos faktūros deklaracija, taikymo, atsižvelgiant į įvairias aplinkybes, su kuriomis dažnai susiduriama praktikoje, pavyzdžiui, trečiojoje šalyje išduotas tiesiogiai tarp Šalių vežamų kilmės statusą turinčių produktų sąskaitas faktūras arba sąskaitas faktūras, kurios apima ir kilmės statusą turinčius, ir jo neturinčius produktus;
- 4) be to, turėtų būti įtraukta II priedo 22 straipsnio aiškinamoji pastaba, kurioje būtų pateiktos gairės dėl atvejų, kuriais eksportuotojas gali pataisyti sąskaitos faktūros deklaraciją po eksporto, kai importuojančios Šalies muitinė mano, kad ankstesnė sąskaitos faktūros deklaracija turi būti atmesta. Taip pat turėtų būti įtraukta II priedo 27 straipsnio aiškinamoji pastaba, kad būtų išvengta kilmės įrodymo atmetimo dėl nedidelių kilmės įrodyme ir muitinės įstaigai pateiktuose dokumentuose surašytų pareiškimų neatitikimų arba akivaizdžių formalių kilmės įrodymo dokumento klaidų, kurios neturi įtakos dokumento galiojimui arba jame pateiktai informacijai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2020 m. gruodžio 14 d. ES ir Centrinės Amerikos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 2/2020 priede pateikta Susitarimo II priedo 19 straipsnio aiškinamoji pastaba pakeičiama taip, kaip išdėstyta šio sprendimo 1 priede.

2 straipsnis

I Sprendimo Nr. 2/2020 priedą įtraukiamos Susitarimo II priedo 22 ir 27 straipsnių aiškinamosios pastabos, išdėstytos šio sprendimo 2 priede.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja praėjus 180 dienų po jo priėmimo.

Priimta Briuselyje, xxxxx.

1 PRIEDAS

„19 straipsnis

Nuostatų, susijusių su sąskaitos faktūros deklaracijomis, taikymas

Vadovaujamasi šiomis gairėmis:

- a) sąskaitos faktūros deklaracijas išduoda eksportuotojas eksportuojančioje Šalyje. Jei sąskaita faktūra išrašoma trečiojoje šalyje, sąskaitos faktūros deklaracija surašoma pristatymo pranešime arba bet kuriame kitame eksportuojančios Šalies teritorijoje išduotame komerciniame dokumente ir atitinkami produktai apibūdinami pakankamai išsamiai, kad juos būtų galima identifikuoti kaip kilmės statusą turinčius produktus pagal II priedą. Tokiu atveju dokumente, kuriame surašoma sąskaitos faktūros deklaracija, turi būti aiškiai nurodytas prekių eksportuotojas;
- b) kai sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar bet kuriame kitame komerciniame dokumente yra nurodyti kilmės statusą turintys ir kilmės statuso neturintys produktai, šiuose dokumentuose kilmės statusą turintys produktai nurodomi kaip tokie, o kilmės statuso neturintys produktai aiškiai nurodomi atskirai. Privalomo būdo, kaip atskirai nurodyti kilmės statuso neturinčius produktus, nėra. Tačiau tai galima padaryti:
 - i) po kiekvienos sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar bet kuriame kitame komerciniame dokumente nurodytos prekių rūšies skliausteliuose nurodant, ar produktai turi kilmės statusą, ar ne;
 - ii) sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar bet kuriame kitame komerciniame dokumente naudojant dvi pozicijas, t. y. kilmės statusą turintys produktai ir kilmės statuso neturintys produktai, ir produktus išvardijant atitinkamoje pozicijoje arba
 - iii) kiekvienam produktui suteikiant numerį ir nurodant, kurie iš numerių atitinka kilmės statusą turinčius produktus, o kurie – kilmės statuso neturinčius produktus;
- c) sąskaitos faktūros deklaracija, surašyta kitoje sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar bet kurio kito komercinio dokumento pusėje, gali būti priimta;
- d) sąskaitos faktūros deklaracija gali būti surašoma išspausdinant, atspausdinant, įrašant ranka arba įspausdžiant tekstą sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente;
- e) jei sąskaitą faktūrą ar bet kurį kitą komercinį dokumentą sudaro keli puslapiai, kiekvienas puslapis turėtų būti sunumeruotas, nebent būtų akivaizdu, kad sąskaitą faktūrą sudaro keli puslapiai¹;
- f) prie kito komercinio dokumento gali būti pridėtas, pavyzdžiui, pakuočių sąrašas.“

¹ Importuojančios Šalies muitinė gali priimti sąskaitos faktūros deklaraciją kaip galiojančią kilmės įrodymą, net jei sąskaitos faktūros ar kito komercinio dokumento puslapiai nėra sunumeruoti, jei ji aiškiai yra vieno bendro dokumento dalis.

2 PRIEDAS

„22 straipsnis

Sąskaitos faktūros deklaracijos pateikimas

Importuojančios Šalies muitinė gali leisti pateikti pataisytą sąskaitos faktūros deklaraciją kitais nei 27 straipsnio aiškinamosios pastabos 2 dalyje nustatytieji atvejai, laikydamosi toje Šalyje taikomų procedūrų.

27 straipsnis

Nuostatų, susijusių su neatitikimais ir formaliais klaidomis sąskaitos faktūros deklaracijoje, taikymas

1. Prašymo taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą Šalys neatmeta remdamosi nedideliais sąskaitos faktūros deklaracijoje ir muitinės įstaigai pateiktuose dokumentuose surašytų pareiškimų neatitikimais arba akivaizdžiomis formaliomis sąskaitos faktūros deklaracijos klaidomis, dėl kurių nekyla abejonių, ar dokumentai atitinka pateiktus produktus ir ar sąskaitos faktūros deklaracijoje surašyti pareiškimai, įskaitant pareiškimus apie kilmės statusą, yra teisingi; tokie neatitikimai ar akivaizdžios formalios klaidos gali būti:

- a) spausdinimo klaidos, pavyzdžiui, produkto aprašymo, eksportuotojo arba gavėjo vardo, pavardės arba pavadinimo ar adreso;
- b) klaidos papildomoje informacijoje apie eksportuotoją ar gavėją, pavyzdžiui, telefono numerio, pašto kodo ar elektroninio pašto adreso klaidos.

2. Tačiau prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą gali būti atmestas dėl toliau nurodytų klaidų, kurios nėra nedidelės klaidos, pavyzdžiui:

- a) sąskaitos faktūros deklaracijoje nurodyto neteisingo patvirtinto eksportuotojo leidimo numerio;
- b) sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar bet kuriame kitame komerciniame dokumente pateikto netikslaus produkto aprašymo, kuris turi įtakos jo kilmės statusui ar lengvatiniam muitų tarifų režimui;
- c) sąskaitos faktūros deklaracijoje nurodyto termino, kuris baigėsi dėl kitų priežasčių nei nurodytosios Susitarimo II priedo 21 straipsnyje;
- d) nurodytos kilmės šalies, šalių grupės arba teritorijos, kuri nepriklauso Susitarimui, arba
- e) bet kokios kitos importuojančios Šalies muitinės nustatytos klaidos, jei muitinė ją tinkamai pagrindžia.“